|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** | logo_A-[Converted] | |
|  | |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 5 أغسطس 2010 |
|  | **TSB Circular 130**  COM 16/SC | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف:  الفاكس:  البريد الإلكتروني: | +41 22 730 6805  +41 22 730 5853  [tsbsg16@itu.int](mailto:tsbsg16@itu.int) | **نسخة إلى:**  - أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛  - المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛  - رئيس لجنة الدراسات 16 ونوابه؛  - مدير مكتب تنمية الاتصالات؛  - مدير مكتب الاتصالات الراديوية |

الموضوع: **اقتراح بإلغاء المسألة 9/16**  
**"التشفير المدمج بمعدل بتات متغير لإشارات الكلام"**

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس لجنة الدراسات 16 *(المطاريف والأنظمة والتطبيقات متعددة الوسائط)*، أتشرف بأن أعلمكم أن لجنة الدراسات هذه اتفقت في اجتماعها المعقود من 19 إلى 30 يوليو 2010 على إلغاء المسألة 9/16 "التشفير المدمج بمعدل بتات متغير لإشارات الكلام"، عملاً بأحكام البند 1.4.7 من القسم 7 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (جوهانسبرغ، 2008)، وذلك بالتوصل إلى توافق في الآراء بين الحاضرين.

2 ويشتمل **الملحق 1** بهذه الرسالة على ملخص لتفسير أسباب إلغاء هذه المسألة.

3 وتبعاً لأحكام القسم 7 من القرار 1 سأكون ممتناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه الساعة 2400 بالتوقيت العالمي المنسّق **في 5 أكتوبر 2010**، ما إذا كانت إدارتكم تؤيد أم ترفض هذا الإلغاء.

4 ويرجى من الدول الأعضاء التي تعترض على الإلغاء أن تبين أسباب ذلك الاعتراض وأن تبين التغييرات الممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة دراسة المسألة.

5 وفي أعقاب المهلة المذكورة أعلاه (**5 أكتوبر 2010**)، سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات في رسالة معممة، نتيجة المشاورة.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون  
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

الملحـق 1

(بالرسالة المعممة TSB 130)

**الأسباب الداعية إلى إلغاء المسألة 9/16**

أسندت الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام (WTSA‑08) 2008 إلى لجنة الدراسات 16 دراسة المسألة 9/16. ظلت هذه المسألة سارية على مدى عدة فترات دراسة وترتب عليها إصدار توصية رئيسية واحدة هي التوصية [G.718](http://www.itu.int/rec/T-REC-G.718/) "التشفير المدمج ضيق النطاق وعريض النطاق لإشارات الكلام والإشارات السمعية بمعدل بتات متغير فيما بين 8 وkbit/s 32".

ولوحظ في اجتماع لجنة الدراسات 16 في جنيف، 30‑19 يوليو 2010، أن المساهمات بشأن المسألة 9/16 كانت تقدم في الاجتماعات المنعقدة على مر السنوات الثلاث الماضية، فقط بهدف تحديث التوصية G.718 لا غير وأن الأنشطة المدرجة في برنامج العمل الخاص بالمسألة قد استكملت. ولوحظ بالإضافة إلى ذلك أن الولاية الحالية الخاصة بالمسألة 10/16 (تشفير الكلام والصوت والأدوات البرمجية ذات الصلة) تغطي الجوانب ذات الصلة بالتحديث.

وخلصت لجنة الدراسات بناءً على ذلك إلى أن الوقت قد حان لإلغاء المسألة 9/16 ونقل أعمال التحديث إلى المسألة 10/16.

وبناءً على ذلك، يُقترح إلغاء المسألة 9/16.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_